

**РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ**

Главный редактор  
**Б. Е. ПАТОН**

Ю. С. Борисов, Г. М. Григоренко,  
А. Т. Зельниченко, А. Я. Ищенко,  
В. И. Кирьян, И. В. Кривцун,  
С. И. Кучук-Яценко (зам. гл. ред.),  
Ю. Н. Ланкин,  
В. Н. Липодаев (зам. гл. ред.),  
Л. М. Лобанов, А. А. Мазур,  
О. К. Назаренко, В. Д. Позняков,  
И. К. Походня, И. А. Рябцев,  
Б. В. Хитровская (отв. секр.),  
В. Ф. Хорунов, К. А. Ющенко

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ  
РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:**

Н. П. Алешин (Россия)  
Гуань Цяо (Китай)  
А. С. Зубченко (Россия)  
М. Зиннеград (Израиль)  
В. И. Лысак (Россия)  
У. Рейген (Германия)  
Б. Е. Патон (Украина)  
Я. Пилиярчик (Польша)  
О. И. Стеклов (Россия)  
Г. А. Туричин (Россия)

**УЧРЕДИТЕЛИ:**

Национальная академия наук Украины,  
ИЭС им. Е. О. Патона НАНУ,  
МА «Сварка» (издатель)

**Адрес редакции:**

ИЭС им. Е. О. Патона НАНУ  
03680, Украина, Киев-150,  
ул. Боженко, 11  
Тел.: (38044) 200 6302, 200 8277  
Факс: (38044) 200 5484, 200 8277  
E-mail: journal@paton.kiev.ua  
www.patonpublishinghouse.com  
URL: www.rucont.ru

**Редакторы:**

Т. В. Юштина, И. Ф. Соколова  
Электронная верстка:  
И. Р. Наумова, А. И. Сулима,  
Д. И. Середа

Свидетельство о государственной  
регистрации КВ 4788 от 09.01.2001  
ISSN 0005-111X

Журнал входит в перечень  
утвержденных Министерством  
образования и науки Украины  
изданий для публикации трудов  
соискателей ученых степеней

Журнал переиздается  
на английском языке

ИЭС им. Е. О. Патона под названием  
«The Paton Welding Journal»  
ISSN 0957-798X

**The Paton  
Welding Journal**  
За содержание рекламных  
материалов редакция журнала  
ответственности несет  
Цена договорная

**СОДЕРЖАНИЕ**

**НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ**

<i>Походня И. К., Игнатенко А. В., Пальцевич А. П., Синюк В. С.</i> Индуцированные водородом холодные трещины в сварных соединениях высокопрочных низколегированных сталей (Обзор) .....	3
<i>Гайворонский А. А.</i> Влияние диффузионного водорода на сопротивляемость замедленному разрушению сварных соединений высокоуглеродистой стали .....	15
<i>Махненко В. И.</i> Проблемы экспертизы современных сварных конструкций ответственного назначения .....	22
<i>Миленин А. С.</i> К вопросу планирования ремонта магист- ральных трубопроводов под давлением на основе резуль- татов внутритрубной диагностики .....	30
<i>Рыбаков А. А., Семенов С. Е., Филипчук Т. Н.</i> Свойства металла шва двусторонних сварных соединений труб из микролегированной стали повышенной прочности .....	40
<i>Ющенко К. А., Гах И. С., Задерий Б. А., Звягинцева А. В., Карасевская О. П.</i> Влияние геометрии сварочной ванны на структуре металла швов монокристаллов жаропрочных нике- левых сплавов .....	46

**ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ РАЗДЕЛ**

<i>Хаскин В. Ю.</i> Развитие лазерной сварки алюминиевых сплавов в ИЭС им. Е. О. Патона (Обзор) .....	52
<i>Сергеева Е. В.</i> Сварка трением с перемешиванием в авиа- космической промышленности (Обзор) .....	58
<i>Добрушин Л. Д., Пекарь Е. Д., Брызгалин А. Г., Илларионов С. Ю.</i> Метод измерения динамических деформаций при сварке взрывом .....	63

**ХРОНИКА**

<i>Л. Д. Добрушину — 60</i> .....	67
<b>ИНФОРМАЦИЯ</b> .....	68

Журнал «Автоматическая сварка» реферируется и индексируется  
в базах данных «Джерело» (Украина), ВИНИТИ РЖ «Сварка» (Россия),  
INSPEC, «Welding Abstracts», ProQuest (Великобритания),  
CSA Materials Research Database with METADEX (США), Questel Orbit Inc. Weldasearch  
Select (Франция); представлен в РИНЦ (Российский индекс научного цитирования),  
«Google Scholar» (США); реферируется в журналах «Buletyn Instytutu Spawalnictwa  
w Gliwicach» (Польша) и «Rivista Italiana della Saldatura» (Италия);  
освещается в обзорах японских журналов «Journal of Light Metal Welding»,  
«Journal of the Japan Welding Society», «Quarterly Journal of the Japan Welding Society»,  
«Journal of Japan Institute of Metals», «Welding Technology».

EDITORIAL BOARD:

Editor-in-Chief  
**B. E. PATON**

Yu. S. Borisov, G. M. Grigorenko,  
A. T. Zelnichenko (exec. director),  
A. Ya. Ishchenko, I. V. Krivtsun,  
S. I. Kuchuk-Yatsenko (vice-chief ed.),  
V. I. Kiryan, Yu. N. Lankin,  
V. N. Lipodaev (vice-chief ed.),  
L. M. Lobanov, A. A. Mazur,  
O. K. Nazarenko, I. K. Pokhodnya,  
V. D. Poznyakov, I. A. Ryabtsev,  
B. V. Khitrovskaya (exec. secr.),  
V. F. Khorunov, K. A. Yushchenko

THE INTERNATIONAL  
EDITORIAL COUNCIL:

N. P. Alyoshin (Russia)  
Guan Qiao (China)  
A. S. Zubchenko (Russia)  
M. Zinograd (Israel)  
V. I. Lysak (Russia)  
B. E. Paton (Ukraine)  
Ya. Pilarczyk (Poland)  
U. Reisgen (Germany)  
O. I. Steklov (Russia)  
G. A. Turichin (Russia)

FOUNDERS:  
National Academy  
of Sciences of Ukraine,  
Paton Welding Institute,  
IA «Welding» (publisher)

Address of Editorial Board:  
11 Bozhenko str., 03680, Kyiv, Ukraine  
Tel.: (38044) 200 63 02, 200 82 77  
Fax: (38044) 200 54 84, 200 82 77  
E-mail: journal@paton.kiev.ua  
www.patonpublishinghouse.com  
URL: www.rucont.ru

Editors:

T. V. Yushtina, I. F. Sokolova

Electron gallery:

I. R. Naumova, A. I. Sulima,  
D. I. Sereda

State Registration Certificate  
KV 4788 of 09.01.2001  
ISSN 0005-111X

All rights reserved

This publication and each of the articles  
contained here in are protected  
by copyright.

The journal is republished in English  
by the E. O. Paton Electric Welding Institute  
under title «The Paton Welding Journal»  
ISSN 0957-798X



Permission to reproduce material  
contained in this journal must be obtained  
in writing from the Publisher

## CONTENTS

### SCIENTIFIC AND TECHNICAL

Pokhodnya I. K., Ignatenko A. V., Paltsevich A. P., Sinyuk V. S. Hydrogen- induced cold cracks in welded joints of high-strength low-alloy steels (Review) .....	3
Gaivoronsky A. A. Effect of diffusive hydrogen on resistance against delayed fracture of high-carbon steel welded joints .....	15
Makhnenko V. I. Problems of expertise of advanced critical welded structures .....	22
Milenin A. S. Towards the planning of repair of main pressure pipelines on the basis of intrapipe diagnostics results .....	30
Rybakov A. A., Semyonov S. E., Filipchuk T. N. Properties of weld metal of double-sided welded joints of pipes of microalloyed steel of increased strength .....	40
Yushchenko K. A. , Gakh I. S., Zaderiy B. A., Zvyagintseva A. V., Karasevskaya O. P. Effect of weld pool geometry on structure of weld metal of heat-resistant nickel alloy single crystals .....	46

### INDUSTRIAL

Khaskin V. Yu. Development of laser welding of aluminium alloys at the E. O. Paton Electric Welding Institute (Review) .....	52
Sergeeva E. V. Friction stir welding in aerospace industry (Review) .....	58
Dobrushin L. D., Pekar E. D., Bryzgalin A. G., Illarionov S. Yu. Method of measurement of dynamic deformations in explosion welding .....	63

### NEWS

L. D. Dobrushin is 60 .....	67
INFORMATION .....	68

«Avtomicheskaya Svarka» journal abstracted & indexed in Ukrainian refereed journal «Source», RJ VINITI «Welding» (Russia), INSPEC, «Welding Abstracts», ProQuest (UK), CSA Materials Research Database with METADEX (USA), Questel Orbit Inc. Weldasearch Select (France); Presented in Russian Science Citation Index & «Google Scholar»; Abstracted in «Welding Institute Bulletin» (Poland) & «Rivista Italiana della Saldatura» (Italy); Covered in the review of the Japanese journals «Journal of Light Metal Welding», «Journal of the Japan Welding Society», «Quarterly Journal of the Japan Welding Society», «Journal of Japan Institute of Metals», «Welding Technology».